

VOICE Gallery

Art for Changes

L'arte come espressione di cambiamento

VOICE Gallery opened in Marrakech in 2011, with the main purpose of building a contemporary art gallery, whose spirit is strictly linked to the local territory. For Rocco Orlacchio, founder of the gallery, art is the direct expression of society. Art is the most powerful tool to express the desire for change and improvement that can be witnessed in Marrakech and Morocco as a whole.

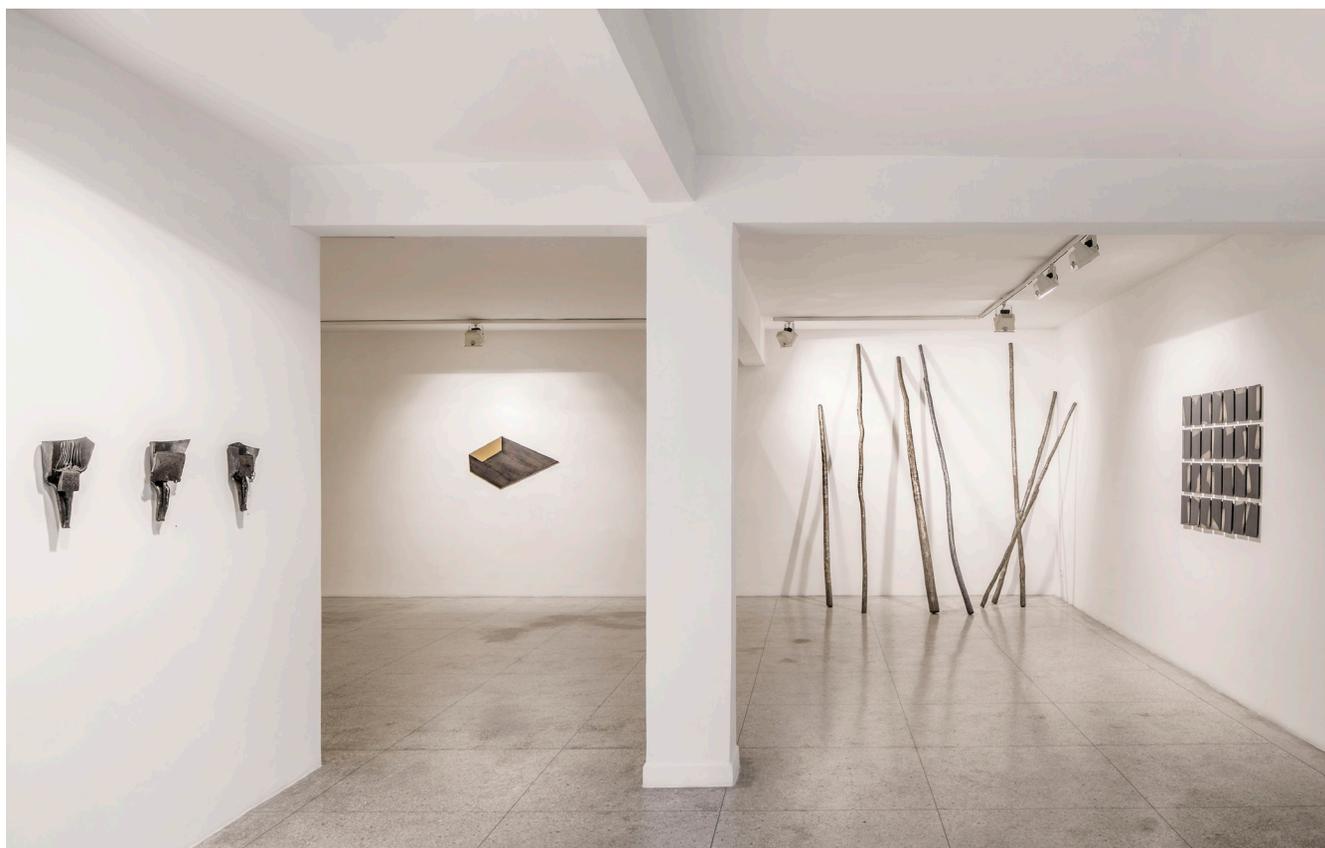
Mr. Orlacchio was inspired to carry out his ambitious project after witnessing the flourishing of cultural development affecting the city: several galleries were opened, ideas were flowing freely, many cultural associations were established and important public events were being organized - such as the Biennial of Marrakech.

The rapid social transformation is reflected in art with the abandonment of typical oriental stereotypes, which are still present in the Maghreb region. This process is particularly visible in the artwork of young artists, which VOICE Gallery

VOICE Gallery apre a Marrackech nel 2011 con lo scopo di costituire una galleria d'arte contemporanea, la cui anima fosse legata a quella del territorio. Per Rocco Orlacchio, fondatore della galleria, l'arte è espressione diretta della società; nonché, lo strumento più potente per esprimere la volontà di cambiamento e miglioramento che si sta sviluppando a Marrakech, come in tutto il Marocco.

Orlacchio ha trovato l'ispirazione per il suo ambizioso progetto vedendo il fiorente processo di crescita culturale che stava avvenendo nella città: molte gallerie stavano aprendo, le idee nascevano liberamente, molte associazioni culturali venivano fondate e importanti eventi pubblici venivano organizzati (quali la Biennale di Marrakech).

La rapida trasformazione sociale si riflette sull'arte con l'abbandono dei classici stereotipi mediorientali, che ancora oggi sono presenti nella regione del Maghreb. Il processo è più evidente nelle opere dei giovani artisti, la cui promozione è uno dei principali obiettivi di VOICE Gallery.



VOICE Gallery - Les poètes de la terre - M'Barek Bouhchichi - photo by Alessio Mei

Mourabiti - Sans Frontières, 2017 - Exhibition view
Courtesy of the artist and VOICE gallery



actively tries to promote.

When and why did the idea of opening a gallery in Marrakech come up?

When I realized that, despite my passion and involvement in contemporary art, I had never taken the decision to open a gallery due to the lack of external stimuli. Yet opening another gallery in Europe or Italy was not what I was looking for. I wanted to escape the widespread dullness afflicting contemporary art in Europe. Exhibitions seem to travel from one city to another without any connection with the territory.

What is your personal idea of art and how is it connected with the gallery's essence?

Art is the intellectual and esthetic stimulus which pushes us to ask ourselves what is happening around and within us. It is the instrument for the exploration of contemporary complexities and the development of emotional intelligence. Art should be a testimony of rigor in contrast with the banality and superficiality typical of our times. It should represent a reference for future generations as history of today.

In your opinion, why is contemporary art so lively in Marrakech?

Historically Marrakech has always attracted educated people, being the gateway between Sub-Saharan Africa and Europe. More and more artists have been discovering the wonder of the city, which I like to describe as the "harbor without sea". Here they find new inspiration and multiple ways to develop artworks, thanks to the wealth of local craftsmanship. In addition, the six editions so far of Marrakech's Biennial have heightened further the new way in which the city is perceived.

Over the years the gallery has hosted a number of exhibitions. Which one had the greatest impact on the visitors and the locals?

All of them for different reasons - I would say Owanto, M'Barek Bouhchichi and Eric van Hove. The latter is a Belgian who lived most of his life between Cameroon and Japan and has built his atelier in Marrakech. Here he has a team of ten artisans who help him in the production of his sculptures as proof of his social work.

Owanto's exhibition echoed quite a bit too due to its subject

Quando e perché è nata l'idea di aprire una galleria a Marrakech?

Quando ho compreso che, nonostante la mia passione e il coinvolgimento attivo nell'arte contemporanea, non avevo mai preso la decisione di aprire una galleria per mancanza di stimoli esterni ai quali legare la ricerca della galleria. Aprire la millesima galleria in Europa o la centesima in Italia non mi interessava, volevo uscire dall'appiattimento al quale ci stiamo abituando in Europa, anche nell'offerta di arte contemporanea. Le mostre viaggiano da una città all'altra senza alcun legame con il territorio.

Quale la sua idea personale dell'arte e come è connessa con l'essenza più profonda della galleria?

L'arte è lo stimolo intellettuale ed estetico che ci spinge a interrogarci su quanto avviene intorno a noi e al nostro interno e lo strumento per l'esplorazione delle complessità contemporanee e lo sviluppo di una intelligenza emotiva. L'arte deve testimoniare la serietà contro la superficialità della nostra epoca e rappresentare un riferimento futuro in quanto storia del momento.

Perché l'arte contemporanea è così viva a Marrakech secondo lei?

Marrakech è una città che ha sempre attirato persone di cultura rappresentando un luogo di collegamento tra l'Africa subsahariana e l'Europa. Sempre più artisti scoprono, oltre al fascino della città - che io definisco un porto senza mare -, nuove possibilità d'ispirazione e di produzione d'opere grazie alla ricchezza dell'artigianato locale. La presenza, fino ad oggi, di sei edizioni della Biennale di Marrakech ha amplificato questa nuova visione della città.

Durante gli anni molte esibizioni si sono tenute tra le mura della galleria, quale ha avuto l'impatto maggiore sui visitatori e la popolazione locale?

Anche se per motivi diversi, direi Eric van Hove, Owanto, M'Barek Bouhchichi.

Eric van Hove, belga che ha vissuto gran parte della sua vita tra Camerun e Giappone, ha fondato a Marrakech il suo atelier nel quale dieci artigiani lo supportano nella produzione delle sue sculture, rappresentando gran parte del suo lavoro sociale.

Owanto, per la tematica forte e purtroppo ancora di tragica attualità, della sua serie di lavori sull'infibulazione: foto trovate nell'archivio del padre in Gabon, sulle quali l'artista ha inserito dei fiori in porcellana, simbolo quasi della restituzione di una bellezza perduta.

M'barek Bouhchichi, che parte dalle sue ricerche su situazioni locali, come il trattamento dei neri in Marocco, per parlarci di problemi universali, quali ingiustizie sociali ed etniche; utilizzando una formalizzazione che Omar Berrada ha definito materialismo concettuale.

Quale delle opere esibite la rende più orgoglioso?

Tutte quelle che sono meglio riuscite a fondere la forza con la poesia. Gli artisti devono essere abili nel trovare chiavi

matter, both shocking and current- female genital mutilation. Photos found by the artist in the father's archives in Gabon, were displayed with the addition of China flowers has a symbol of restoration of the lost beauty.

M'Barek Bouhchichi was particularly well received too. The artist always starts by researching local issues, like the treatment of black people in Morocco in order to look at universal issues such as social and ethnic injustices. Omar Berrada makes use of a formalization process, which he has defined as conceptual materialism.

Which of the artwork exhibited in the gallery are you most proud of?

Of all the ones, which succeeded in blending strength and poetry. It is up to the artists to find ways to capture the public's attention through aesthetic keys.

From this point of view I could mention Leila Alaoui, whose work I did not have the time to exhibit in the gallery. She was killed in a terrorist attack in Ouagadougou in her early thirties. When I showed one of her videos in New York I saw people crying and we were simply at an art exhibition.

Since 2011 the region has been affected by profound social and cultural changes, do you think those changes were reflected also in the arts?

As Beuys once said: "When I speak of revolution, I speak of evolution, evolution of life and mankind". Contexts like the ones of Maghreb represent fertile territories for artistic languages to develop. These are places where art can express itself in its most interesting facets.

Are there any significant exhibitions planned for the second half of 2018?

Actually we are finalizing next season's program right now, but I can already announce Michele Ciacciofera's exhibition, an Italian artist living in Paris, and Moataz Nasr, from Egypt. Both artists, who played a major role in the last Venice's Biennial, have started to work in Morocco since this last May.

What's the next step in the gallery's future development?

This year, during the first edition of the contemporary African art exhibition 1:54, we launched a project which we intend to complete in the next few years. It is about contemporary art in significant places for local culture.

For this first edition I have invited four artists, who will be tasked with making site-specific interventions on Ahgmat archaeological site. Ahgmat predates Marrakech and it is about 30km away from the city.

Contemporary art in these places highlights the influence of the most culturally active places of the past. It helps us understanding the present and, especially, ourselves. The past can easily be used as a "translator" to help us interpret the complex dynamics of our days.

estetiche per catturare ed indirizzare l'attenzione del pubblico.

Da questo punto di vista potrei citare un lavoro che non ho avuto modo di esporre in galleria, quello di Leila Alaoui, uccisa in un attentato terroristico a Ouagadougou poco più che trentenne: quando ho mostrato un suo video a New York ho visto persone piangere, eppure eravamo in una fiera d'arte!

Dal 2011 la regione è stata oggetto di profondi cambiamenti sociali e culturali, lei pensa che questi si siano riflessi anche sull'ambiente artistico?

Come disse Beuys: "quando parlo di rivoluzione intendo trasformazione, trasformazione della vita e di tutti gli uomini". I contesti come quello del Maghreb rappresentano territori fertili per i linguaggi artistici. Luoghi in cui l'arte può esprimersi nei suoi aspetti più interessanti.

Ci sono esibizioni rilevanti programmate per la seconda metà del 2018?

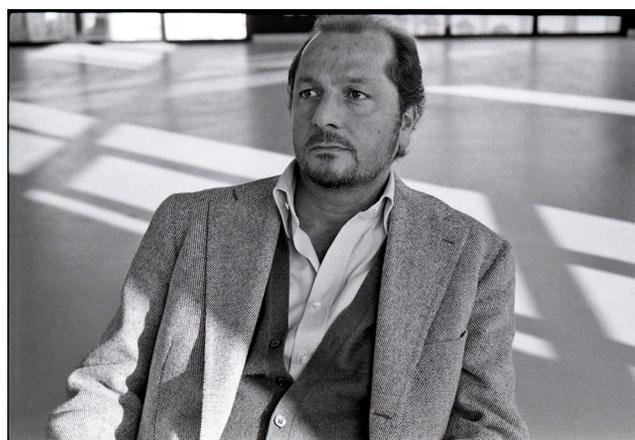
Stiamo definendo in questo periodo i dettagli del programma per la prossima stagione, ma posso anticipare le mostre di Michele Ciacciofera, artista italiano che vive a Parigi e Moataz Nasr, artista egiziano, entrambi autori di rilevanti installazioni nell'ultima Biennale di Venezia. I due cominceranno proprio nel mese di maggio a produrre in Marocco.

Quale sarà il prossimo passo per lo sviluppo della galleria?

Quest'anno, in occasione della prima edizione della fiera d'arte contemporanea africana 1:54, abbiamo lanciato un progetto che intendiamo sviluppare nei prossimi anni: l'arte contemporanea in luoghi salienti della cultura locale.

Per questa prima edizione ho invitato quattro artisti a fare degli interventi "site specific" nel sito archeologico di Ahgmat, città fondata prima di Marrakech a circa trenta chilometri di distanza.

L'arte contemporanea in queste location ci sottolinea l'influenza dei luoghi geniali del passato per comprendere il presente e soprattutto conoscere meglio noi stessi, e per capire come il passato possa farci da traduttore delle complesse dinamiche del presente.



Rocco Orlacchio - VOICE Gallery Founder